CRYSTAL

ШТУКАТУРКА ДЕКОРАТИВНАЯ КАМЕШКОВАЯ

ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ

Тип основания		
Бетон, железобетон[1]		■
Ячеистый бетон[1]		■
Цементная, цементно–известковая штукатурка		■
Гипсовая штукатурка		☒
Гипсокартон		■
Сфера работ		
Внутренние работы	Нормальная влажность	■
	Повышенная влажность	■
Наружные работы	Фасад	■
	Цоколь	☒
Качество поверхности		
Под покраску		■
Способ нанесения		
Ручной		■
Машинный		☒

[1] Нанесение возможно после обработки основания штукатурными составами или шпаклевания.

■ Применение продукта рекомендовано без ограничений.

☒ Применение данного продукта не рекомендуется, поищите замену среди других продуктов Bergauf.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Характеристики продукта	
Цвет	Белый
Вяжущее	Цемент
Максимальная фракция	1–1,5 мм; 2 мм; 2,5–3 мм
Характеристики применения	
Расход[2] сухой смеси на 1 м^2: Фракция 1–1,5 мм Фракция 2 мм Фракция 2,5–3 мм	 ~1,4–1,8 кг ~ 3–3,5 кг ~3,5–4 кг
Толщина нанесения: Для фракции 1–1,5 мм Для фракции 2 мм Для фракции 2,5–3 мм	 1–1,5 мм 2 мм 2,5–3 мм
Сохраняемость готового раствора в открытой таре	60 минут
Время полного набора прочности (при t = +20 °С)	28 суток
Время высыхания	2–3 суток
Проведение работ при температуре окружающего воздуха в зоне проведения работ: – для стандартной версии – для зимней версии[3]	 От +5 до + 30 °С От –10 до +15 °С
Характеристики эксплуатации	
Прочность при сжатии в возрасте 28 суток, МПа (класс/марка затвердевшего раствора)	10 (B7,5/100)
Прочность при растяжении при изгибе в возрасте 28 суток, МПа (класс затвердевшего раствора)	2 (B tb1,6)
Прочность сцепления с бетонным основанием (адгезия) в возрасте 28 суток (класс затвердевшего раствора)	0,5 (A ab2)
Паропроницаемость	Не менее 0,035 мг/м*ч*Па
Деформация усадки	Не более 2 мм/м
Температура эксплуатации	От –50 до +70 °С
Морозостойкость	F75

[2] Указан расчетный расход для предварительной оценки необходимого объема материала. Фактические значения могут отличаться, что обусловлено качеством подготовки основания, его перепадами и неровностями, квалификацией исполнителей работ, объемом воды затворения, а также другими факторами.

[3] **Для зимней версии:** для обозначения температуры применения используется дополнительная маркировка на боковой части мешка или штамп прямоугольной формы с текстом: **ЗИМА**.

НАЗНАЧЕНИЕ

Штукатурка CRYSTAL предназначена для создания декоративно–минерального окрашенного слоя в СФТК (системы фасадные теплоизоляционные композиционные с наружными штукатурными слоями), а также для декорирования оштукатуренных фасадов и внутренних помещений.

СОСТАВ

Белый цемент, мраморная мука, фракционный наполнитель, модифицирующие полимерные добавки.

ХРАНЕНИЕ

Гарантийный срок хранения в сухом помещении и закрытой заводской упаковке составляет 12 месяцев со дня изготовления. По истечении гарантийного срока хранения растворная смесь должна быть проверена на соответствие требованиям стандарта ГОСТ Р 54358. В случае соответствия смесь может быть использована по назначению.

ВНИМАНИЕ! Изготовитель не несет ответственности при несоблюдении технологии работ с материалом, за его применение в целях и условиях, не предусмотренных данной инструкцией, а также в случае ввода посторонних компонентов и веществ в состав продукта.

Главный технолог _____

Дата изготовления: см. на упаковке

Продукт соответствует требованиям ГОСТ Р 54358

4 607151 081382

Декоративный состав на белом портландцементе для фасадных теплоизоляционных композиционных систем с наружными штукатурными слоями, неокрашенный, B7,5, класс Btb 1,6, Aab 2, F75 ГОСТ Р 54358

KZ

CRYSTAL СӘНДІК СЫЛАҒЫ ТАСТЫ (ДӘН 1–1,5 ММ; 2 ММ, 2,5–3 ММ)
ҚОЛДАНУ САЛАСЫ: Бетон, темірбетон, Ұяшықты бетон, Цементтік, цементті-әктісылақ, Гипсті картон, Ішкі жұмыстар (қалыпты ылғалдылық, жоғары ылғалдылық), Сыртқы жұмыстар (қасбет), Бояудың астына арналған, Жағу тәсілі, Қолмен. Негіздемені сылақ немесе бітеуіш құрамдарымен өңдегеннен кейін жағуға болады. ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАРЫ: Түсі-Ақ; Тұтқыр-Цемент; Максималды фракция -1–1,5 мм; 2 мм; 2,5–3 мм; 1 м^2-ге құрғақ заттың жұмсалуы**:Фракция 1–1,5 мм ~1,4–1,8 кг, Фракция 2 мм~3–3,5 кг, Фракция 2,5–3 мм~3,5–4 кг. Жағу қалыңдығы:1–1,5 мм фракциясы үшін, 2 мм фракциясы үшін, 2,5–3 мм фракциясы үшін 1–1,5 мм 2 мм- 2,5–3 мм. Ашық ыдыстағы дайын өнімнің сақталуы-60 минут, Беріктікті толықтай жинау уақыты (t = +20 °С болған кезде) 28 тәулік, Кебу уақыты-2–3 тәулік. Жұмыстарды мынадай температурада жүргізілуі: Стандартты нұсқа үшін Қысқы нұсқа үшін***+5-тен +30°С дейін -10-тен +15°С дейін 28 тәулік жасында қысу кезіндегі беріктік, Мпа (қатқан ерітіндінің сыныбы / маркасы)-10 (B7,5/100) 28 тәулік жасында ию кезінде созылу кезіндегі беріктік, Мпа (қатайған ерітінді сыныбы) - 2 (B tb1,6)28 тәулік жасында бетон негізімен ілінісу беріктігі (адгезия) (қатайған ерітінді сыныбы)-0,5 (A ab2), Бу өткізгіштігі-0,035 мг*сағ*Па кем емес, Отыру деформациясы-2 мм/м артық емес, Пайдалану температурасы -50-тен +70 °С-қа дейін, Аязға төзімділігі F75.**Қабаттың қалыңдығы толтырғыштың максималды диаметрінен аспаған кезде..***Қысқы нұсқа үшін: қолдану температурасын белгілеу үшін қаптың бүйір бөлігінде қосымша таңбалау немесе мәтіні бар тікбұрышты пішіндегі мөртабан пайдаланылады: ҚЫС.ҚҰРАМЫ Ақ цемент, мәрмәр ұны, фракцияланған толтырғыш, түрлендіруші полимер қоспалары. ЕРІТІНДІНІ ДАЙЫНДАУ 1. Ерітіндіні дайындау үшін таза сыйымдықтар мен құралдарды пайдаланыңыз.4.Өнімнің қысқы нұсқасы үшін ауаның теріс температурасы кезінде ерітіндіні дайындау үшін +25 ± 2 °С температурада жылы суды пайдалану керек. Құрғақ қоспаның оң температурасы +5°С -тан төмен болмауы керек. Қоспаның бекітілуі тұрақты ауа температурасы сақталуы керек (15 °С -тан төмен емес) арнайы бөлінген үй-жайларда жүзеге асырылуы тиіс. Ерітіндіге бөгде заттарды (цемент, аязға қарсы қоспалар және т. б.) қосуға тыйым салынады. 5.Қоспаны келесі пропорцияда сумен бекітіңіз (құрғақ қоспасы біртіндеп суға қосылады):1 кг қоспаға — 0,17–0,19 л су; 25 кг қоспаға — 4,25–4,75 л су.6.Біртекті қоспа алынғанға дейін араластырыңыз. 7.Барлық химиялық реакциялар аяқталғанға дейін 5 минут күте тұрыңыз. 8.Қайтадан араластырыңыз. ЖҰМЫС ТӘРТІБІ Жұмыстарды орындау кезінде ауа температурасы мен негізі -10-нан +30 °С -қа дейін болуы керек, ауа ылғалдылығы 80 % - дан аспауы керек. Температура -10 °С -тан төмен түскен жағдайда, келесі 72 сағат ішінде жылу тізбегі құрылғысы қажет болады.Bergauf Technology PS және MW ғимараттарының қасбеттерінің сыртқы жылу оқшаулау жүйелерін орнату туралы толығырақ ақпаратты www.bergauf.ru сайттағы бейне нұсқаулықтан таба аласыз.
ҚАУІПСІЗДІК ТЕХНИКАСЫ Жұмыстарды қолды, көзді жеке қорғау құралдарымен орындау керек. Материалдың көзге және тыныс алу жолына тиіп кетуіне жол бермеңіз.
САҚТАУ Құрғақ орынжайда және жабық қаптамада кепілді сақтау мерзімі дайындалған күннен бастап 12 айды құрайды.
Өнімдер ООО «Бергауф Строительные Технологии» тапсырысымен өндірілген Свердлов облысы, Екатеринбург, Шейнкмана көшесі, 75. Тел.: +7 (343) 278-52-94 (95-99); E-mail: service@bergauf.ru; www.bergauf.ru

ПОДГОТОВКА К ПРОВЕДЕНИЮ РАБОТ

1. Перед началом работ внутри помещения убедитесь, что оконные и дверные проемы закрыты, в помещении нет сквозняков, температура воздуха в пределах от +5 до +30 °С для стандартной версии продукта и от –10 до +15 °С для зимней версии продукта, и такой температурный режим сохранется в помещении в течение не менее 5 дней перед началом работ и 3 дней после нанесения.
2. В случае проведения наружных работ необходимо избегать попадания прямых солнечных лучей, снега, дождя на основание и на поверхность нанесенной штукатурки.
3. Температура основания не должна превышать:
– Для стандартной версии продукта – +30 °С;
– Для зимней версии продукта – +15 °С.
4. Запрещается производить работы при скорости ветра более 10 м/с, а также при атмосферных осадках.
5. **Внимание!!! Нанесение декоративного слоя возможно только после завершения монтажа системы водостока.**

ПОДГОТОВКА ОСНОВАНИЯ

1. Основание должно соответствовать требованиям СП 71.13330.2017.
2. Поверхность основания должна быть очищена от грязи и пыли, лакокрасочных покрытий, отслаивающихся старых покрытий и масляных пятен, снега, льда и инея – всего, что может ухудшить адгезию материала к основанию. Бетон должен иметь возраст не менее 3 месяцев, цементные и цементно–известковые штукатурки – не менее 28 дней, базовые штукатурные составы – не менее 3 дней при нормальном температурно–влажностном режиме и не менее 5 дней в условиях пониженных температур.
3. При температуре основания не менее +5 °С для достижения максимального эффекта рекомендуется обработать основание грунтовкой Bergauf FACADE GRUNT, сухие и сильновпитывающие основания, например ячеистый бетон, необходимо прогрунтовать 2 раза Bergauf TIEFGRUNT или Bergauf AQUA GRUNT.
4. При температуре основания менее +5 °С грунтование поверхности выполнять запрещено!
5. **В случае если поверхность основания не будет прогрунтована, возможно возникновение трещин в период твердения штукатурки и снижение прочности затвердевшего раствора.**

ПРИГОТОВЛЕНИЕ РАСТВОРА

1. Работы следует выполнять в средствах индивидуальной защиты рук и глаз. Не допускайте попадания материала в глаза и дыхательные пути.
2. Для приготовления раствора используйте чистые емкости и инструменты.
Внимание! Свойства продукта гарантированы только при строгом соблюдении пропорций затворения водой и порядка приготовления раствора.
Для стандартной версии продукта использовать воду температурой от +5 до + 30 °С.
Для зимней версии продукта при отрицательной температуре воздуха для приготовления раствора необходимо использовать теплую воду температурой +25±2 °С.
Сухая смесь должна иметь положительную температуру – не ниже +5 °С. Затворение смеси производить в специально отведенных помещениях, в которых должна поддерживаться постоянная температура воздуха (не ниже 15 °С).
3. **ЗЗапрещается добавлять в раствор посторонние вещества (цемент, противоморозные добавки и т.д.).**
4. Затворить смесь водой в пропорции (сухую смесь постепенно добавляют в воду):
– на 1 кг смеси – 0,17–0,19 л воды;
– на 25 кг смеси – 4,25–4,75 л воды.
5. Перемешать до получения однородной массы. Перемешивание рекомендуется проводить с использованием специального миксера для сухих смесей или обычной дрели с насадкой, количество оборотов не более 800 в минуту. При большем количестве оборотов в смесь будет вовлекаться повышенное количество воздуха, что может отрицательно сказаться на качестве поверхности.
6. Подождать 5 минут, пока закончатся все химические реакции.
7. Повторно перемешать.

ПОРЯДОК РАБОТ

1. Работы по устройству СФТК выполнять в соответствии с СП 293.1325800.2017, а в условиях пониженных температур производить в соответствии с СП 293.1325800.2017, п. 8.3.
2. При выполнении работ температура воздуха и основания должна быть от –10 до +30 °С, влажность воздуха не должна превышать 80%.
3. **В случае понижения температуры ниже -10 в течение следующих 72 часов необходимо устройство теплового контура.**
4. Работы следует выполнять инструментами из нержавеющих материалов.
5. Кельмой из нержавеющей стали нанести раствор под углом 30–45° на подготовленную поверхность основания. Затем с небольшим усилием однонаправленными движениями кельмы произвести разравнивание смеси, выдерживая толщину слоя в 1–1,5 максимального диаметра зерен мраморного наполнителя.
6. Работы по нанесению рекомендуется проводить непрерывно, «от стены до стены». В случае необходимости прервать работу по линии окончания работ приклеивают самоклеющуюся малярную ленту, на которую внахлест наносят штукатурный состав. Затем ленту с остатками свежей штукатурки следует удалить, не дожидаясь схватывания.
7. Возобновление работ производят, также защитив уже затвердевший слой штукатурки малярной лентой от повторного нанесения.
8. Для окрашивания поверхности декоративной штукатурки рекомендуется использовать акриловые, силиконовые или силикатные краски.
9. Окрашивание производится не ранее чем через 3–7 суток в летний период и не ранее чем через 14 суток после установления среднесуточной температуры не ниже +10 °С в зимний период.
10. Возможна колеровка раствора с помощью водорастворимых пигментов или колеровочных паст на водной основе. Рекомендуется использовать минимальное количество колера, поскольку его передозировка отрицательно влияет на прочность и технологичность нанесения покрытия.
11. Декоративную штукатурку после нанесения в первые 2–3 суток следует защищать от воздействия прямых солнечных лучей, ветра, снега и дождя. Рекомендуется при таких условиях закрыть строительные леса специальной сеткой или пленкой, на здании установить водоотливы.
12. Для исключения различия оттенков декоративного покрытия на больших поверхностях рекомендуется использовать штукатурку одной партии и воду из одного источника при одинаковом количестве воды для затворения.
13. Проектирование и монтаж материала Bergauf DIADEMA в системе утепления фасадов «мокрого типа» следует выполнять в соответствии с альбомами технических решений Bergauf Technology PS и Bergauf Technology MW, а также руководствуясь инструкцией по монтажу систем наружной теплоизоляции фасадов зданий Bergauf Technology PS и MW.

С более подробной информацией по монтажу систем наружной теплоизоляции фасадов зданий Bergauf Technology PS и MW вы можете ознакомиться на сайте www.bergauf.ru

Продукция произведена по заказу ООО «Бергауф Строительные Технологии» Индекс изготовителя:
БЛ – ООО «Бергауф Лаишево», 422624, Россия, Республика Татарстан, Лаишевский район, с/п Столбищенское, с. Столбище, ул. Лесхозовская, 32а.
БМ – ООО «Бергауф Марусино», 630512, Россия, Новосибирская область, м.р–н Новосибирский, с.п. Криводановский сельсовет, тер 2–я Промышленная зона, зд. 15.
БН – ООО «Бергауф Невьянск», 624192, Россия, Свердловская область, Невьянский р–н, 86 км автодороги Екатеринбург–Серов, А/1.
БС – ООО «Бергауф Стерлитамак», 453105, Россия, Республика Башкортостан, г.о. город Стерлитамак, г. Стерлитамак, ул. Короленко, 2, стр.1.
БЧ – ООО «Бергауф Чаусы», 213206, Республика Беларусь, Могилевская область, г. Чаусы, ул. Красноармейская, 60.
Для прочих индексов изготовителем продукции является ООО «Бергауф Строительные Технологии».
В случае возникновения претензий по качеству просим вас сообщать по адресу:
ООО «Бергауф Строительные Технологии», Свердловская обл, г. Екатеринбург,
ул. Шейнкмана, 75, service@bergauf.ru, +7(343)278-52-94.
Требуется консультация по работе со смесями? Тел. 8-800-200-0989
Хотите быть в курсе последних новостей, знать о смесях больше? www.bergauf.ru

Компания ООО «Бергауф Строительные Технологии» включена в Перечень системообразующих организаций российской экономики

Член Союза производителей сухих строительных смесей

Официальный партнер Специальная Олимпиада России Свердловская область

EN

CRYSTAL DECORATION PEBBLE-DASH PLASTER (1–1.5 MM; 2 MM, 2.5–3 MM GRAIN)
SCOPE OF APPLICATION: Concrete, reinforced concrete, Cellular concrete, Cement plaster, lime cast, Gypsum board, Interior works (normal or high humidity), Exterior works (facade), For painting, Method of application, Manual. May be applied after base treatment with plaster compounds or puttying. SPECIFICATIONS: Color – Binder Maximum-grain size; Dry pack mortar consumption per 1 m^2: Grain size 1–1.5 mm; Grain size 2 mm;Grain size 2.5–3 mm.Application thickness: For grain size 1–1.5 mm; For grain size 2 mm; For grain size 2.5–3 mm. Storability of prepared mortar mix in an open container-Full strength gaining time (at t = +20 °C); Drying time Works under temperature conditions: for standard version, for winter version; Compression strength at the age of 28 days, MPa (class/grade of hardened mortar mix); Tensile strength in bending at the age of 28 days, MPa (class of hardened mortar mix); Strength of adhesion to the concrete base at the age of 28 days (class of hardened mortar mix); Vapor permeability; Shrinkage deformation; Operating temperature; Frost resistanceWith a layer thickness not exceeding the maximum filler diameter.For winter version: the operating temperature is indicated by an additional marking on the side of the sack or a rectangular stamp WINTER.
COMPOSITION: White cement, marble powder, graded filler, modifying polymeric additives.
MORTAR MIX PREPARATION:
1. Use only clean containers and tools for mortar mix preparation.
2. Attention! The properties of the product are guaranteed only if the mortar mix tempering ratios and the mortar preparation procedure are strictly observed.
3. For standard version of the product, use water with temperature from +5 to +30 °C.
4. For winter version of the product, for works at subzero air temperature, prepare the mortar mix using warm water with temperature of +25±2 °C. The dry pack mortar must have a positive temperature of at least +5 °C. Temper the mix in the specially designated premises where a constant air temperature (not lower than 15 °C) is maintained. Never add foreign substances (cement, antifreeze agents, etc.) to the mortar.
5.Temper the mix with the water in the following ratio (the dry pack mix must be added to the water gradually): 0.17–0.19 liters of water per 1 kg of mix; 4.25–4.75 liters of water per 25 kg of mix.
6.Stir until a homogeneous mix is obtained
7.Wait for 5 minutes for all chemical reactions to complete.
8.Stir the mix once again.
WORKING PROCEDURE: When performing the works, the temperature of the air and the base should range from –10 to +30 °C and the air humidity should not exceed 80%. If the temperature drops below –10 °C within the next 72 hours, a heating circuit must be installed. For more details on installation of the Bergauf Technology PS and Bergauf Technology MW external thermal insulation systems refer to the video tutorial at www.bergauf.ru.
Products manufactured by order of LLC «Bergauf Construction Technologies» 75, Sheinkmana st., Yekaterinburg, Russian Federation, 620014. Тел.: +7 (343) 278-52-94 (95-99); E-mail: service@bergauf.ru; www.bergauf.ru